

# ISTITUTO COMPRENSIVO NORD 1 BRESCIA

## CURRICOLO ITALIANO L2 PER ALUNNI NON ITALOFONI SCUOLA DELL'INFANZIA-PRIMARIA-SECONDARIA DI PRIMO GRADO

(Dal livello Pre-A1 al livello B2)

### PREMESSA

*"Un curriculum di riferimento serve, ma va tenuto implicito: si tratta di cercare di individuare, allievo per allievo, quali elementi vengono via via acquisiti [...] sotto la pressione dell'ambiente il ragazzo straniero percorre, per quanto disordinatamente, le varie parti del curriculum di italiano L2 - e l'insegnante deve "giocare di rimessa", sistematizzando, allargando, correggendo le acquisizioni parziali dello studente mano a mano che queste emergono."*

Balboni, 2003

Considerando il fatto che:

- in ogni classe, sono presenti allievi di provenienza linguistica e culturale diversa
- gli alunni hanno livelli di competenza diversificati
- le motivazioni di cui sono consapevoli sono diversificate
- le situazioni di apprendimento sono diversificate

il curriculum dovrà saper integrare più bisogni, diversi punti di partenza ed avere differenti punti di arrivo, seguendo un sillabo "a spirale" che tenga conto del "sillabo innato" di apprendimento spontaneo di una L2 (stadi o varietà acquisizionali), rispettando il "periodo del silenzio", operando una distinzione tra input per la comprensione e input per la produzione (dalla *competenza ricettiva* a quella *produttiva*) e privilegiando la modalità dell'*imparare facendo* (dall'*insegnamento implicito* alla *riflessione sulla lingua*)

La programmazione di italiano L2 dovrà prendere in considerazione:

1. l'analisi dei bisogni degli alunni
2. la definizione degli obiettivi generali del curriculum linguistico
3. la selezione dei contenuti che saranno oggetto di insegnamento e le indicazioni utili a graduare nel tempo i contenuti individuati
4. indicazioni per operare scelte precise sul piano della gestione della classe.

### 1. L'ANALISI DEI BISOGNI

- Bisogni comunicativi pragmatici attuali e futuri: "non si tratta, o non soltanto, di bisogni 'soggettivamente' percepiti come tali dal parlante, ma soprattutto di

competenze 'oggettivamente' necessarie perché l'individuo, e il [futuro] cittadino, possa operare in modo comunicativamente efficace e soddisfacente, al meglio delle proprie potenzialità nei diversi ambienti in cui si trova a vivere..." (Bertocchi 2000).

- Bisogni specifici relativi al contesto di scolastico ('lingua' e abilità di studio ecc.) e al singolo studente (psico-affettivi, socioculturali, cognitivi ecc.)
- Bisogno di imparare ad imparare (competenza glottomatetica)

## 2. LA DEFINIZIONE DEGLI OBIETTIVI GENERALI

- Le competenze e le abilità linguistico-comunicative da sviluppare.
- Le operazioni linguistico-comunicative da richiedere all'apprendente e che si manifestano in termini operativi visibili (cioè di *comportamento*) .Per es. *sapersi presentare, saper salutare, saper raccontare un evento passato ecc. (atti o compiti comunicativi)*

## 3. LA SELEZIONE DEI CONTENUTI CHE SARANNO OGGETTO DI INSEGNAMENTO E LE INDICAZIONI UTILI A GRADUARE NEL TEMPO I CONTENUTI INDIVIDUATI

Criteri di progressione degli "argomenti":

- *dal semplice al complesso* (complessità )
- *dal molto diffuso al poco diffuso* (pervasività e vitalità )
- *dal molto utile al meno utile* (utilità )

Criteri di selezione:

- significatività
- rispetto dell'età e della cultura dell'alunno

La scansione a spirale comporta che, ad ogni livello, si proceda:

- alla presentazione di nuove opzioni
- ad una ripresa ed eventualmente ad un approfondimento degli indici linguistici connessi già presentati assecondando al contempo il processo naturale di acquisizione linguistica che non procede per accumulazione, ma per *integrazione successiva*
- Ogni obiettivo previsto - funzionale, morfosintattico, lessicale, testuale... - dovrebbe essere *ripreso e approfondito in diversi momenti e con diverso grado di insistenza, fino ad arrivare alla riutilizzazione attiva e alla riflessione metalinguistica*

## Alcune avvertenze

- La comprensione precede la produzione . Prima di chiedere al bambino di parlare una lingua , è necessario accertarsi che cominci a comprenderla e a orientarsi nel nuovo sistema linguistico. E' consigliabile usare il T.P.R. (Total Phisical Response) prima di passare ad un metodo di tipo comunicativo.
- Inserire nella programmazione una fase di silenzio. Se non si vuole usare il T.P.R. si può chiedere agli alunni di disegnare, mimare ecc. le funzioni presentate, ma è meglio evitare di chiedere loro di parlare prima che siano pronti. La riflessione sulla lingua , ovviamente viene per ultima.
- Non fare lezioni di grammatica durante le attività comunicative. La correzione degli errori va limitata agli esercizi che vertono sulla forma della lingua
- Per l'apprendimento del lessico è meglio collegare le parole ad un'azione , ad un comando ( prendi la gomma). Non è utile chiedere di memorizzare liste di parole .
- Nella proposta di contenuti è opportuno rispettare l'età , la cultura e la scolarizzazione dell'alunno .
- Privilegiare la fotografia al disegno.
- Usare referenti concreti per facilitare la comprensione della nuova lingua. ( ogni cosa che possa essere vista, annusata, udita, sentita, toccata) , mentre viene descritta verbalmente.
- Quando si introducono i pronomi, è meglio far riferimento a persone reali ( il compagno di classe, il fratellino..) . L'input linguistico deve essere comprensibile e usato in un contesto "naturale".
- E' auspicabile non essere troppo "scientifici" nella programmazione del percorso. Nella situazione di apprendimento "mista" ( a scuola e fuori dalla scuola) i ritmi di apprendimento sono veloci e le nuove acquisizioni non sono sempre controllabili.

## INDICAZIONI CONCRETE SI TROVANO ANCHE NEL PROTOCOLLO DI ACCOGLIENZA ALLA VOCE " INSERIMENTO NELLA CLASSE"

**LE ATTENZIONI NECESSARIE** da parte di tutti i docenti:

- Rispetto del silenzio
- Rispetto del ritmo di affaticamento
- Maggiore attenzione alle abilità ricettive
- Rispetto dell'età cognitiva degli allievi
- Tenere presente la lingua 1
- Favorire il mantenimento attivo della L1 in famiglia e nella propria comunità
- Esporre l'alunno ad una lingua significativa

Come controllare la **comunicazione orale** :

Sul piano formale

- Non usare il "foreign talk"
- velocità controllata
- Modulare il tono di voce per sottolineare le parole chiave
- Accentuare le intonazioni
- Eliminare le contrazioni di parola
- Usare il lessico di base
- Ridurre l'uso dei sinonimi e dei pronomi
- Semplificare la sintassi

Sul piano funzionale

- Verbalizzare sempre in forma esplicita i comportamenti di routine
- Utilizzare supporti extralinguistici
- Attenzione alla gestualità
- Attenzione alla prossemica
- Controllare la quantità di nuove informazioni contenute nelle varie espressioni
- Ripetere (rinegoziare) le spiegazioni

( dal corso " Alfabetario dell'intercultura" 2008/09 - Lucrezia Pedrali)

Livello di partenza Pre - A1 ( Principiante)

Comprensione dell'orale	Non comprende alcuna parola (in italiano) Comprende singole parole (dell'italiano)
Comprensione dello scritto ( Lettura)	Non sa decodificare il sistema alfabetico Riconosce qualche parola scritta appartenente agli ambiti semantici proposti.
Produzione ed interazione orale	Non si esprime oralmente in italiano Comunica con molta difficoltà Comunica con frasi composte da singole parole
Produzione scritta	Non sa scrivere l'alfabeto latino Scrive qualche parola (in italiano)

## Comprensione dell'orale

### ***ASCOLTARE E COMPRENDERE SEMPLICI E BREVI MESSAGGI ORALI RICORRENTI NEL LINGUAGGIO DELLA CLASSE***

	Strutture	ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Riconoscere le forme di saluto	Riconoscimento di parole nella catena fonica (frase) Ciao, Buongiorno, Arrivederci...	*	*	*	*
Comprendere ed eseguire comandi che richiedono una risposta fisica	Imperativo (Avvicinati, Siediti, Alzati...)	*	*	*	*
Comprendere ed agire consegne relative ad attività di manipolazione	Imperativo (Taglia, colora, incolla...)	*	*	*	*
Comprendere ed eseguire indicazioni di lavoro scolastico	Imperativo (Disegna, leggi, copia, scrivi..)	*	*	*	*
Comprendere semplici osservazioni di valutazione sul lavoro svolto	Gestualità associata al vocabolo ( Bravo, bene..)	*	*	*	*
Comprendere e rispondere a inviti	Imperativo (Vieni qui, andiamo...)	*	*	*	*

### ***COMPRENDERE SEMPLICI VOCABOLI DELLA QUOTIDIANITA' IMMEDIATA***

		ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Comprendere semplici frasi	Enunciato minimo	*	*	*	*
Comprendere frasi affermative e interrogative che prevedono un modello domanda-risposta di tipo chiuso	Campo semantico - azioni del quotidiano ( Vuoi giocare? Sei stanco?..)	*	*	*	*

**ASCOLTARE E MEMORIZZARE BREVI E SEMPLICI CANZONI, FILASTROCCHIE , GIOCHI DI PAROLE, POESIE**

		ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Percepire e riprodurre suoni diversi	Ascolto, discriminazione e riproduzione	*	*	*	*
Cogliere e ricordare espressioni nuove		*	*	*	*
Riprodurre canzoni e filastrocche		*	*	*	*
Riprodurre accenti e intonazioni		*	*	*	*

**ASCOLTARE E COMPRENDERE BREVI E SEMPLICI STORIE**

		ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Comprendere il contenuto globale	Storie legate al vissuto personale e/o ad esperienze concrete	*	*	*	*
Individuare i personaggi, i luoghi , le azioni		Dai 5 anni	*	*	*
Giocare ad interpretare il ruolo di un personaggio		*	*	*	*
Riordinare il racconto in sequenze cronologiche di immagini		Dai 4 anni	*	*	*

**ASCOLTARE E COMPRENDERE BREVI E SEMPLICI RACCONTI RELATIVI AD ESPERIENZE CONCRETE VISSUTE DA ALTRI , CON IL SUPPORTO DI IMMAGINI E DRAMMATIZZAZIONI**

		ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Cogliere il contenuto globale del fatto	Nessi temporali	Dai 4 anni	*	*	*
Individuare le persone coinvolte	Nessi causali	Dai 4 anni	*	*	*
Riordinare in sequenze le immagini		Dai 4 anni	*	*	*
Simulare un ruolo		Dai 5 anni	*	*	*

## Comprensione dello scritto ( Lettura)

<b>DECODIFICARE E LEGGERE</b>					
	Strutture	ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Decodificare e leggere immagini	Simbologia ambiente scolastico / attività della giornata	*	*	*	*
Riconoscere globalmente la parola			*	*	*
Decodificare e leggere semplici parole			*	*	*
Decodificare e leggere globalmente semplici frasi legate al vissuto	Enunciato minimo		*	*	*
Possedere la corrispondenza fonema-grafema	Alfabeto		*	*	*
Leggere digrammi, trigrammi, suoni complessi	Digrammi Trigrammi Nessi consonantici		*	*	*
Rispettare i legami e le pause			*	*	*
<b>LEGGERE E COMPRENDERE BREVI TESTI</b>					
		ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Associare la parola all'immagine			*	*	*
Associare semplici frasi a immagini	Enunciato minimo Articolo-nome		*	*	*
Leggere e comprendere il significato globale di un breve testo	Attributo Verbo		*	*	*
Leggere ed eseguire una serie di istruzioni scritte ( disegnare ciò che è descritto; seguire un itinerario disegnato sulla scheda; eseguire ordini)	Testo narrativo Testo regolativo		*	*	*
Ordinare in sequenze ( 3 sequenze)			*	*	*



## Produzione ed interazione orale

### ***PARLARE CON PRONUNCIA ACCETTABILE AL FINE DI ESSERE COMPRESI***

	Strutture	ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Riprodurre i suoni italiani presenti nella lingua madre	Fonemi Sillabe	*	*	*	*
Usare le intonazioni e le pause		*	*	*	*
Riprodurre in maniera "accettabile" i suoni non presenti nella fonologia della lingua madre		*	*	*	*

### ***USARE VOCABOLI ED ESPRESSIONI DI USO FREQUENTE PER DENOMINARE E INDICARE***

		ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Denominare persone, animali, cose di uso quotidiano	Riconoscimento della parola nella catena fonica	*	*	*	*
Costruire campi lessicali con nomi, verbi, aggettivi per associazioni e per contrario	Nome	*	*	*	*
Usare il lessico appreso in nuovi contesti	verbo aggettivo qualificativo	*	*	*	*

### ***INTERAGIRE E PRODURRE IN MODO SEMPLICE***

		ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Usare le forme di saluto e congedo	Riconoscimento di parole nella catena fonica (frase)	*	*	*	*
Chiedere e dare informazioni ( sulla propria identità, sulla scuola, sulla famiglia, sulle qualità più evidenti di persone, oggetti e situazioni; chiedere una cosa, chiedere a qualcuno di fare qualcosa)	Formule di saluto: arrivederci buongiorno	*	*	*	*

<p>Esprimere aspetti della soggettività:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-bisogni: posso andare in bagno?</li> <li>-preferenze: mi piace, non mi piace</li> <li>-condizioni soggettive e fisiche: mi fa male la pancia , ho freddo , ho sete...</li> <li>-stati d'animo, emozioni</li> <li>- accordo o disaccordo( si/no)</li> <li>- intenzioni</li> <li>- il possesso</li> </ul>	<p>ciao</p> <p>Intonazione dell'interrogazione</p> <p>Intonazione dell'affermazione</p> <p>Enunciato minimo</p> <p>Uso della negazione</p>	*	*	*	*
--	--	---	---	---	---

***RACCONTARE FATTI RELATIVI ALL'ESPERIENZA PERSONALE RECENTE***

		ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Raccontare fatti accaduti nel presente	Presente indicativo dei verbi regolari .	Dai 5 anni	*	*	*
Raccontare fatti accaduti nell'immediato passato.	Connettivi elementari: e , poi dopo... Pronomi personali soggetto io, tu, lui/lei	Dai 5 anni	*	*	*

Produzione scritta					
<b>SCRIVERE E TRASCRIVERE</b>					
	Strutture	ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Copiare suoni semplici e complessi	Grafemi		*	*	*
Scrivere parole conosciute e non sotto dettatura	Digrammi Trigrammi		*	*	*
Scrivere brevi e semplici frasi sotto dettatura	Nessi consonantici Raddoppiamenti Accento Apostrofo		*	*	*
<b>UTILIZZARE LA LINGUA POSSEDUTA IN SEMPLICI PRODUZIONI SCRITTE</b>					
	Frase Testo narrativo Testo descrittivo Testo regolativo	ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Scrivere brevi didascalie di immagini conosciute			*	*	*
Scrivere semplici frasi legate al vissuto, secondo il proprio livello di interlingua			*	*	*
Produrre brevi storie ( con l'ausilio di immagini ) secondo il proprio livello di interlingua			*	*	*
Descrivere in modo molto semplice oggetti, persone, animali noti.			*	*	*
Ricostruire le fasi di un'attività svolta ( brevi frasi)			*	*	*
Scrivere brevi messaggi a destinatari reali			*	*	*
<b>RIELABORARE TESTI</b>					
		ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Completare frasi e brevi e semplici testi			*	*	*
Riordinare la frase	Concordanza morfologica (		*	*	*
Riordinare le parti di un testo breve e semplice ( due o più frasi)	articolo- nome- aggettivo-verbo) Connettivi temporali		*	*	*

## Livello di partenza A1

Comprensione dell'orale	<p>Comprende espressioni familiari e frasi molto semplici ( riferite a se stesso, alla famiglia, alla scuola) tese a soddisfare bisogni di tipo concreto.</p> <p>Comprende semplici domande, indicazioni e inviti formulati in modo lento e chiaro ( con struttura semplice e vocaboli di uso quotidiano)</p> <p>Comprende alcuni vocaboli ad alta frequenza delle discipline scolastiche</p>
Comprensione dello scritto ( Lettura)	<p>Comprende semplici nomi, parole familiari .</p> <p>Capisce parole e frasi con semplice struttura e con vocaboli di uso quotidiano</p> <p>Comprende testi molto semplificati, con frasi elementari e vocaboli ad alta frequenza della disciplina, contestualizzati nell'esperienza e/o supportati da dispositivi di facilitazione.</p>
Produzione ed interazione orale	<p>Sa rispondere a semplici domande e sa porne su questioni personali ( dove abita/ le persone che conosce/ le cose che possiede).</p> <p>Sa usare espressioni quotidiane per soddisfare bisogni concreti.</p> <p>Sa produrre qualche frase semplice con lessico elementare.</p> <p>Sa comunicare in modo semplice purché l'interlocutore parli lentamente e chiaramente e lo aiuti nella riformulazione corretta di ciò che cerca di esprimere.</p>
Produzione scritta	<p>Sa scrivere sotto dettatura parole e frasi semplici</p> <p>Sa produrre frasi semplici con lo spunto di immagini e di domande.</p> <p>Sa produrre brevi frasi e messaggi, strutturati secondo il suo livello di interlingua.</p>

## Comprensione dell'orale

### ***ASCOLTARE E COMPRENDERE SEMPLICI E BREVI MESSAGGI ORALI RICORRENTI NEL LINGUAGGIO DELLA CLASSE E RELATIVI ALLA QUOTIDIANITA'***

	Strutture	ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Comprendere ed eseguire istruzioni e indicazioni legate a scopi precisi	Imperativo ( Vai nell'aula x... )	*	*	*	*
Comprendere semplici osservazioni di valutazione sul lavoro svolto	Indicativo presente, passato prossimo, imperfetto	*	*	*	*
Estrarre informazioni essenziali da dialoghi su aspetti della vita quotidiana ( avendo la possibilità di chiedere ripetizioni e/o riformulazioni)	Informazioni su come andare in un luogo (anche con l'aiuto di fotografie, disegni, mappe, carte..)	*	*	*	*
Comprendere frasi affermative e interrogative che prevedono un modello domanda-risposta di tipo aperto	Passato prossimo (Bravo, bene, hai lavorato bene..)  Frase semplici ( Soggetto-Predicato- Complemento oggetto)  Campo semantico - azioni del quotidiano	*	*	*	*

### ***ASCOLTARE E COMPRENDERE BREVI E SEMPLICI STORIE***

		ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Comprendere il contenuto globale	Storie fantastiche ( con il supporto di illustrazioni e/o con l'uso di mezzi audiovisivi: cartoni animati, film) Storie legate al vissuto personale e/o ad esperienze	*	*	*	*
Individuare i personaggi, i luoghi , le azioni.		Dai 5 anni	*	*	*
Drammatizzare un racconto		*	*	*	*

	concrete e all'interesse.				
<b>ASCOLTARE E COMPRENDERE BREVI E SEMPLICI RACCONTI RELATIVI AD ESPERIENZE CONCRETE VISSUTE DA ALTRI , CON IL SUPPORTO DI IMMAGINI E DRAMMATIZZAZIONI</b>					
		ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Cogliere il contenuto globale del fatto	Nessi temporali	Dai 4 anni	*	*	*
Individuare le persone coinvolte , i luoghi, il tempo	Nessi causali	Dai 4 anni	*	*	*
Riordinare in sequenze le immagini	Tempi verbali: presente, passato prossimo, imperfetto.	Dai 4 anni	*	*	*
Drammatizzare il racconto		Dai 5 anni	*	*	*
<b>ASCOLTARE E COMPRENDERE DESCRIZIONI DI OGGETTI, LUOGHI E PERSONE</b>					
		ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Ascoltare e comprendere semplici descrizioni di oggetti, luoghi, persone relativi al mondo della scuola	Avverbi di tempo e di luogo Indicativo presente,	*	*	*	*
Individuare in immagini gli elementi descritti	passato prossimo, imperfetto Aggettivi qualificativi, numerali	*	*	*	*
<b>ASCOLTARE E COMPRENDERE BREVI SPIEGAZIONI RELATIVE ALLE DIVERSE DISCIPLINE</b>					
Comprende l'argomento	Avverbi di tempo ( ieri, oggi, domani) e di luogo ( vicino, lontano, davanti, dietro..)	ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Comprende il significato globale di una spiegazione semplice con parole ad alta frequenza ( con la possibilità di ripetizione e riformulazione)	Tematiche legate a situazioni vicine o confrontabili con l'esperienza		*	*	*

## Comprensione dello scritto ( Lettura)

### **CONSOLIDARE LA CAPACITA' DI LETTURA**

	Strutture	ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Leggere frasi di contenuto familiare in modo corretto e scorrevole	Alfabeto Digrammi Trigrammi Nessi consonantici		*	*	*

### **LEGGERE E COMPRENDERE BREVI TESTI DI VARIO GENERE ( NARRATIVO, REGOLATIVO, INFORMATIVO)**

		ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Leggere e comprendere il significato globale di un testo breve e semplice che contenga lessico ad altissima frequenza	Enunciato minimo Articolo-nome Attributi Verbo		*	*	*
Identificare parole e frasi non comprese	Testo narrativo Testo regolativo		Dagli 8 anni	*	*
Ricavare il significato di parole sconosciute dal contesto	Testo espositivo Nessi temporali		*	*	*
Leggere ed eseguire una serie di semplici istruzioni scritte in modo semplice e lineare ( per es. norme di sicurezza,)	Nessi logici Parole-chiave  Contenuti di tipo familiare e concreto		*	*	*
Cogliere le informazioni principali di un breve testo (chi, dove, cosa, quando)			*	*	*
Comprendere cartelli e avvisi (a scuola i e in luoghi pubblici)			*	*	*
Ordinare in sequenze			*	*	*
Rispondere a domande di tipo chiuso ( multiple/ V-F) sul testo letto			*	*	*
Rappresentare con altri linguaggi ( disegno, drammatizzazione...) elementi significativi del testo letto			*	*	*
Leggere testi di studio semplificati ( con l'ausilio di facilitatori)			Dagli 8 anni	*	*
Individuare in un testo di studio semplificato alcune informazioni esplicite			Dagli 8 anni	*	*

## Produzione ed interazione orale

### ***PARLARE CON PRONUNCIA ACCETTABILE AL FINE DI ESSERE COMPRESI***

	Strutture	ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Usare le intonazioni e le pause	Fonemi	*	*	*	*
	Sillabe	*	*	*	*
Riprodurre in maniera "accettabile" i suoni non presenti nella fonologia della lingua madre		*	*	*	*

### ***SAPER UTILIZZARE LA LINGUA IN SEMPLICI SCAMBI COMUNICATIVI DI ROUTINE SU ARGOMENTI FAMILIARI***

		ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Parlare con intonazione adeguata alla situazione	Nome verbo	*	*	*	*
Presentarsi e presentare con frasi semplici e chiare	aggettivo qualificativo e	*	*	*	*
Chiedere e dare informazioni chiare e semplici su oggetti, argomenti di interesse concreto ( un percorso da fare, il funzionamento di un oggetto, , l'ubicazione di un luogo)	numerale Indicativo presente, passato prossimo, imperfetto	*	*	*	*
Seguire una breve conversazione ( in piccolo gruppo) su argomenti di interesse concreto ed intervenire per esprimere in modo semplice un commento , per dire ciò che gli/le piace o non piace ( con l'ausilio di ripetizione di punti-chiave)	Frase affermativa, interrogative, negative	*	*	*	*

### ***RACCONTARE FATTI RELATIVI ALL'ESPERIENZA PERSONALE RECENTE E RIFERIRE FATTI ACCADUTI AD ALTRI***

		ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Raccontare fatti accaduti nel presente e nell'immediato passato	Presente, passato prossimo, imperfetto indicativo dei verbi regolari .	Dai 5 anni	*	*	*
		Dai 5 anni	*	*	*
Rendere la successione temporale dei fatti narrati ( almeno 3 sequenze)	Connettivi elementari: e , poi dopo...	Dai 5 anni	*	*	*
Modificare la comunicazione sulla base di domande poste dagli interlocutori	Pronomi personali soggetto io, tu, lui/lei		*	*	*



	Accordo nome- aggettivo Preposizioni articolate formate con di a da su Frasi semplici Proposizioni coordinate				
--	--	--	--	--	--

## Produzione scritta

### ***SCRIVERE E TRASCRIVERE***

	Strutture	ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Trascrivere, copiandoli, grafemi complessi, parole e frasi	Grafemi Digrammi		*	*	*
Riprodurre, sotto dettatura, fonemi complessi, parole e brevi frasi	Trigrammi Nessi consonantici		*	*	*
Scrivere autonomamente in modo corretto in funzione delle regole ortografiche acquisite	Raddoppiamenti Accento Apostrofo		*	*	*

### ***UTILIZZARE LA LINGUA POSSEDUTA IN SEMPLICI PRODUZIONI SCRITTE***

		ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Scrivere una o più frasi per narrare fatti personali, aiutato da dispositivi di facilitazione	Frase		*	*	*
	Testo narrativo Testo descrittivo		*	*	*
Scrivere una o più frasi per narrare fatti personali accaduti nel recente passato, aiutato da dispositivi di facilitazione	Testo regolativo Testi di carattere personale ( lettera) Connettivi "e", "ma", "perché"		*	*	*
	Produrre brevi narrazioni di esperienze personali e familiari, attività o avvenimenti presenti e del passato recente ( con l'ausilio di immagini e dispositivi di facilitazione ) secondo il proprio livello di interlingua	Argomenti personali e familiari		*	*
Produrre brevi narrazioni fantastiche, con l'ausilio di facilitatori e immagini ( fotografie, disegni, cartoni animati)			*	*	*
Descrivere in modo molto semplice oggetti, persone, animali conosciuti ( con il supporto di immagini e facilitatori).			*	*	*
Ricostruire le fasi di un'attività svolta ( istruzioni di attività/giochi svolti)			*	*	*
Scrivere brevi messaggi a destinatari reali			*	*	*

<b>RIELABORARE TESTI</b>					
		ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Completare frasi e brevi testi (cloze)	Concordanza morfologica (articolo- nome- aggettivo-verbo)  Connettivi temporali		*	*	*
Riordinare una frase			*	*	*
Riordinare le parti di un testo breve e semplice ( due o più frasi)			*	*	*
Riordinare le sequenze temporali di un breve e semplice testo narrativo			*	*	*
Completare un semplice testo con l'ausilio di facilitatori			*	*	*

<b>LIVELLO A2</b>	
<b>COMPRESIONE DELL'ORALE</b>	<p>Comprende frasi ed espressioni usate frequentemente e relative a se stesso ,la sua famiglia, la sua casa, le persone che conosce e le cose che possiede.</p> <p>Comprende quanto gli viene detto in semplici conversazioni quotidiane.</p> <p>Individua l'argomento di conversazioni cui assiste, se si parla in modo lento e chiaro.</p> <p>Comprende l'essenziale di una spiegazione semplice, breve e chiara.</p>
<b>PRODUZIONE ORALE</b>	<p>Sa produrre messaggi semplici su temi quotidiani e scolastici ricorrenti.</p> <p>Partecipa a brevi conversazioni che richiedono uno scambio semplice e diretto di informazioni su argomenti e attività consueti.</p> <p>Prende l'iniziativa per comunicare in modo semplice.</p> <p>Sa descrivere in modo semplice fatti legati alla propria esperienza personale.</p>
<b>COMPRESIONE DELLO SCRITTO (LETTURA)</b>	<p>Legge e comprende il senso generale di un testo elementare su temi noti.</p> <p>Legge e comprende testi molto brevi e semplici.</p> <p>In un testo di studio semplificato con frasi strutturate in modo semplice individua informazioni specifiche e prevedibili.</p>
<b>PRODUZIONE SCRITTA</b>	<p>Sa produrre un testo semplice con la guida di facilitatori ( immagini in sequenza, schemi, griglie, mappe, questionari...).</p> <p>Se opportunamente preparato, sa produrre un testo semplice, comprensibile, anche se non completamente corretto dal punto di vista ortografico e/o morfosintattico.</p>

## Comprensione dell'orale

***COMPRENDERE I PUNTI PRINCIPALI DI UN DISCORSO CHIARO IN LINGUA STANDARD SU ARGOMENTI FAMILIARI CHE SI INCONTRANO REGOLARMENTE A SCUOLA E NEL TEMPO LIBERO.***

Obiettivi	Strutture e generi di parlato	ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Seguire istruzioni dettagliate	Oltre alle strutture previste per i livelli precedenti:	*	*	*	*
Comprendere i punti principali di semplice materiale registrato su argomenti familiari se esposti lentamente e in modo chiaro.	articoli determinativi e indeterminativi; - aggettivo qualificativo; - pronomi personali;	*	*	*	*
Comprendere la maggior parte delle informazioni contenute in materiali trasmessi o registrati su argomenti di interesse personale esposti in linguaggio standard chiaro.	pronomi relativi; - aggettivi e pronomi possessivi, dimostrativi, interrogativi; - aggettivi e pronomi indefiniti ;	*	*	*	*
Visionare e capire un film e/o documentario adatto all'età ,riferito ad un ambito noto e in cui lo sviluppo della storia viene espresso con immagini e azioni chiare e un linguaggio relativamente lento.	- preposizioni articolate; - coniugazione della forma attiva dei verbi regolari nei seguenti modi e tempi: • indicativo (presente, passato prossimo, imperfetto); • infinito presente; • imperativo; - più frequenti avverbi di tempo, di quantità, di luogo; - la frase semplice; - la frase complessa: proposizioni coordinate ; proposizioni temporali, causali.	*	*	*	*

<b>ASCOLTARE E COMPRENDERE TIPOLOGIE DI TESTI DIVERSE SU ARGOMENTI DI INTERESSE IN LINGUA CHIARA</b>					
Obiettivi	strutture	ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Comprendere il contenuto globale di un testo ascoltato	Narrazioni Descrizioni	*	*	*	*
Individua le informazioni principali contenute nei testi ascoltati	Testi regolativi Esposizioni	Dai 5 anni	*	*	
	Scambio unidirezionale o bidirezionale a distanza: testi di istruzioni, audioguide, trasmissioni radiofoniche e vari altri generi di comunicazione.	*	*	*	*
<b>ASCOLTARE E COMPRENDERE SPIEGAZIONI RELATIVE ALLE DIVERSE DISCIPLINE</b>					
Comprende il significato globale di una spiegazione semplice espressa in modo chiaro in lingua standard	Tematiche legate a situazioni vicine o confrontabili con l'esperienza	ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
				*	*

## Comprensione dello scritto ( Lettura)

### CONSOLIDARE LE ABILITÀ DI LETTURA

Obiettivi	Strutture e generi	ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Leggere semplici testi, su argomento noto, anche di una certa lunghezza in modo corretto			* ( dai 7 anni)	*	*

### COMPRENDERE IL SENSO GLOBALE E LE PRINCIPALI INFORMAZIONI PRESENTI IN TESTI SCRITTI CON STRUTTURA LINEARE DI ARGOMENTO QUOTIDIANO E GENERALE

		ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14	
Comprendere la descrizione di avvenimenti, sentimenti, auguri in lettere personali e su argomenti familiari	Lettere, brani di narrativa, articoli informativo- divulgativi, testi di istruzioni, regolamenti (comprensibili ad un italofono con istruzione di base)		*	*	*	
Leggere ed interpretare in modo corretto informazioni inerenti le regole degli sport e dei giochi preferiti.			*	*	*	
Leggere un messaggio ( anche SMS) ricevuto per un invito				*	*	
Interpretare correttamente il dialogo all'interno di un fumetto				*	*	
Leggere globalmente semplici testi per trovare l'informazione desiderata e raccogliere informazioni da parti diverse di un semplice testo per svolgere un compito preciso					*	*
Trovare e capire le informazioni principali in materiale di uso quotidiano (es. lettere, opuscoli e brevi documenti ufficiali)					*	*

## Produzione ed interazione orale

**INTERVENIRE, SENZA SPECIFICA PREPARAZIONE, IN CONVERSAZIONI SU ARGOMENTI FAMILIARI, ESPRIMERE OPINIONI PERSONALI E SCAMBIARE INFORMAZIONI DI INTERESSE PERSONALE O PERTINENTI ALLA VITA QUOTIDIANA (ES. FAMIGLIA, PASSATEMPI, SCUOLA, VIAGGI E AVVENIMENTI DI ATTUALITÀ)**

		ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Parlare con intonazione adeguata alla situazione	Nome verbo	*	*	*	*
Seguire un discorso articolato diretto a lui / lei nella conversazione quotidiana,(con la possibilità qualche volta di ripetere parole o frasi particolari)	aggettivo qualificativo Indicativo presente e passato prossimo Frase affermative,	*	*	*	*
Intervenire in una conversazione estemporanea su argomenti familiari	interrogative, negative	*	*	*	*
Ottenere informazioni più dettagliate, chiedere e seguire istruzioni dettagliate			*	*	*
Descrivere come fare qualcosa, fornendo istruzioni dettagliate			*	*	*

**FORNIRE IN MANIERA ABBASTANZA SCORREVOLE UNA DESCRIZIONE SEMPLICE DI SOGGETTI VARI PURCHÉ COMPRESI NEL SUO CAMPO D'INTERESSE, PRESENTANDOLA COME UNA SEQUENZA LINEARE DI PUNTI.**

		ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Raccontare una storia Descrivere eventi, reali o immaginari descrivere sogni, speranze, ambizioni.		Dai 5 anni	*	*	*
Raccontare in modo semplice e chiaro la trama di un film o di un cartone animato e tentare di descrivere le proprie reazioni.			*	*	*
Riferire dettagli basilari su eventi imprevisti (es. un incidente).			*	*	*



Raccontare le proprie esperienze descrivendo sentimenti e reazioni.		*	*	*	*
Descrivere semplicemente soggetti familiari di vario tipo purché compresi nel proprio campo di interesse.			*	*	*

## Produzione scritta

### ***SCRIVERE E TRASCRIVERE***

Scrivere sotto dettatura in modo corretto in funzione delle regole ortografiche acquisite	Strutture	ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
	Scrivere autonomamente in modo corretto in funzione delle regole ortografiche acquisite	Grafemi Digrammi		*	*
Trigrammi Nessi consonantici Raddoppiamenti Accento Apostrofo Uso dell'H nelle voci del verbo avere			*	*	*

***PRODURRE TESTI SCRITTI CON STRUTTURE SEMPLICI, MA CHE TRASMETTANO LE INFORMAZIONI IN MODO CHIARO E EFFICACE DAL PUNTO DI VISTA COMUNICATIVO SU ARGOMENTI NOTI O NEL SUO CAMPO DI INTERESSE.***

		ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14	
Produrre semplici testi brevi e coesi per riferire momenti di vita comune, familiare, scolastica.	Descrizione di persone o luoghi familiari, racconto di una storia con personaggi dati, narrazione diaristica di una gita, di un avvenimento o di un episodio particolare; lettera informale a parenti o amici per ringraziare, chiedere informazioni, raccontare esperienze evidenziando i punti salienti.		*	*	*	
Descrivere sentimenti emozioni reazioni in una semplice pagina di diario personale.				*	*	
Scrivere descrizioni semplici ma dettagliate su persone o luoghi familiari e/o che rientrano nel proprio campo d'interesse				*	*	*
Scrivere lettere personali esponendo esperienze e impressioni.					*	*

<b>RIELABORARE TESTI</b>					
		ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Completare testi ( cloze)			*	*	*
Riscrivere in modo semplice brevi brani scritti facilitati , usando parole e struttura del testo originale.				*	*
Riordinare le sequenze temporali di testi narrativi			* ( max 3/4)	*	*
Completare testi , con parti mancanti.			* ( dai 7 anni)	*	*

## Livello di partenza B1

<b>LIVELLO B1</b>	
<b>COMPRESIONE DELL'ORALE</b>	<p>Comprende frasi ed espressioni usate frequentemente e relative a se stesso, la sua famiglia, la sua casa, le persone che conosce e le cose che possiede.</p> <p>Comprende quanto gli viene detto in semplici conversazioni quotidiane.</p> <p>Individua l'argomento di conversazioni cui assiste, se si parla in modo lento e chiaro.</p> <p>Comprende l'essenziale di una spiegazione semplice, breve e chiara.</p> <p>Ricava le informazioni principali da semplici messaggi.</p>
<b>PRODUZIONE ORALE</b>	<p>Sa comunicare in modo semplice e coerente su argomenti [per lui/lei] familiari.</p> <p>Partecipa in modo adeguato a conversazioni su argomenti [per lui/lei] familiari.</p> <p>Sa riferire su un'esperienza, un avvenimento, un film, un libro letto.</p>
<b>COMPRESIONE DELLO SCRITTO (LETTURA)</b>	<p>Comprende testi in linguaggio corrente su temi a lui accessibili ( legati alla sfera quotidiana).</p> <p>Adeguatamente supportato, comprende testi disciplinari .</p>
<b>PRODUZIONE SCRITTA</b>	<p>Sa produrre testi semplici e coerenti su argomenti noti e/o di interesse personale.</p>

## Comprensione dell'orale

### **COMPRENDERE LE IDEE FONDAMENTALI DI COMUNICAZIONI COMPLESSE RIFERITE AD ARGOMENTI NOTI**

Obiettivi	Strutture e generi di parlato	ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Seguire istruzioni dettagliate.	Parlato generico	*	*	*	*
Capire gli elementi essenziali di una conversazione .	Parlato settoriale			*	*
Seguire anche nei particolari un discorso relativo a un settore di interesse accompagnato da immagini.	Scambio bidirezionale faccia a faccia ; dialoghi, di argomento quotidiano;		*	*	*
Capire le parole-chiave di un argomento noto o già trattato.	scambio unidirezionale o bidirezionale a distanza: testi di istruzioni, audioguide, trasmissioni radiofoniche e vari altri generi di comunicazione.		*	*	*

### **ASCOLTARE E COMPRENDERE TIPOLOGIE DI TESTI DIVERSE SU ARGOMENTI DI INTERESSE**

Obiettivi	strutture	ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Seguire la lettura di testi narrativi cogliendo dettagli significativi	Narrazione fantastica e realistica		*	*	*
Individua le informazioni contenute nei testi ascoltati		Dai 5 anni	*	*	*

### **ASCOLTARE E COMPRENDERE SPIEGAZIONI RELATIVE ALLE DIVERSE DISCIPLINE**

Ascoltare e comprende lezioni relative alle singole discipline comprendendone il tema , il significato globale e i termini specifici relativi all'argomento proposto.	Tematiche legate a situazioni vicine o confrontabili con l'esperienza	ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
				*	*

## Comprensione dello scritto ( Lettura)

### CONSOLIDARE LE ABILITÀ DI LETTURA

Obiettivi	Strutture e generi	ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Leggere testi, su argomento noto, anche di una certa lunghezza in modo corretto e scorrevole			* ( dai 7 anni)	*	*

### COMPRENDERE IL SENSO GLOBALE E LE PRINCIPALI INFORMAZIONI PRESENTI IN TESTI SCRITTI

	Articoli	ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Adattare la strategia di lettura al tipo di testo	informativo- divulgativi, testi			*	*
Comprendere la maggior parte delle parole contenute in testi autentici di varia natura.	narrativi, istruzioni per l'uso, messaggi pubblicitari ecc.		*	*	*
Comprendere globalmente le istruzioni tecniche e le parti più complesse	( testi comprensibili ad un italofono con			*	*
Comprendere parole sconosciute anche con l'aiuto del dizionario	istruzione di base.)			*	*

## Produzione ed interazione orale

### INTERVENIRE IN SCAMBI COMUNICATIVI CON RELATIVA SCIOLTEZZA E SPONTANEITÀ

		ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Partecipare con naturalezza a conversazioni su argomenti conosciuti con parlanti italofofoni.	Parlato generico Parlato settoriale	*	*	*	*
Interagire con un gruppo con il quale realizzare un progetto di interesse comune comprendendo la terminologia specifica.	Scambio bidirezionale faccia a faccia ; dialoghi, di argomento	*	*	*	*
Esporre in modo coerente argomenti relativi a diversi interessi con lessico adeguato e specifico , utilizzando anche documentazione e immagini di supporto.	quotidiano; scambio unidirezionale o bidirezionale a distanza: testi di istruzioni, audioguide, trasmissioni radiofoniche e vari altri generi di comunicazione.		*	*	*

### FORNIRE IN MANIERA SCORREVOLE UNA DESCRIZIONE SEMPLICE DI SOGGETTI VARI

		ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Descrivere dettagliatamente, in modo chiaro, avvenimenti vissuti e a cui si è partecipato.			*	*	*
Riportare oralmente, in maniera articolata, i punti salienti o la trama di un film, di un testo narrativo, di un testo specifico.			*	*	*
Delineare in modo affidabile istruzioni dettagliate relative ad un lavoro o a un progetto.			*	*	*

Produzione scritta					
<b>SCRIVERE E TRASCRIVERE</b>					
Scrivere sotto dettatura in modo corretto	Strutture	ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
		Grafemi		*	*
Scrivere autonomamente in modo corretto	Digrammi		*	*	*
	Trigrammi				
	Nessi consonantici				
	Raddoppiamenti				
	Accento				
	Apostrofo				
	Uso dell'H nelle voci del verbo avere				
<b>PRODURRE E RIELABORARE TESTI CHIARI E ARTICOLATI SU UN'AMPIA GAMMA DI ARGOMENTI</b>					
		ANNI 3-5	ANNI 6-8	ANNI 9-11	ANNI 12-14
Produrre testi descrittivi chiari articolati e coesi su argomenti trattati.	Descrizione, narrazione, recensione di un film/ un libro/ uno spettacolo, saggio breve; lettera formale.		*	*	*
Scrivere un breve racconto prendendo spunto da esperienze reali o immaginarie rispettando le tecniche narrative.				*	*
Organizzare dati, informazioni secondo criteri che ne determinino lo scopo.				*	*
Recensire un testo letterario, un film, uno spettacolo teatrale aiutandosi con un modello o una traccia.				*	*
Utilizzare nelle produzioni scritte registri linguistici adeguati.				*	*
Controllare la correttezza e la coerenza dei testi scritti seguendo una griglia o un modello predefiniti.				*	*



## Riflettere sulla lingua

Per riflessione sulla lingua intendiamo il percorso finalizzato alla costruzione della competenza d'uso delle strutture morfosintattiche dell'italiano come L2, tenendo conto delle diverse fasi dell'interlingua del bambino di cui vanno rispettati i tempi di acquisizione.

Quando nella produzione linguistica dell'alunno compariranno elementi morfologici e/o sintattici costitutivi della lingua italiana, si possono prevedere attività di riflessione sulla lingua attraverso procedimenti di tipo induttivo:

- scoperta intuitiva di come funziona la lingua italiana
- presa di coscienza dell'esistenza della norma
- formulazione e uso delle regole.

### Competenza grammaticale:

- utilizzo di un metodo induttivo, con esposizione a nuovi elementi grammaticali contenuti in testi autentici;
- utilizzo di un metodo induttivo, con nuovi elementi grammaticali, categorie, classi, strutture regole ecc., inseriti in testi elaborati ad hoc per mettere in evidenza forme, funzioni e significati;
- utilizzo di un metodo induttivo, con nuovi elementi grammaticali, categorie, classi, strutture, regole ecc., inseriti in testi elaborati ad hoc per mettere in evidenza forme, funzioni e significati, con successive spiegazioni sulla forma;
- esercizi di completamento, costruzione di frasi su modello dato, esercizi a scelta multipla, esercizi di sostituzione all'interno di una categoria, unione di frasi, domande e risposte che richiedono l'uso di determinate strutture.

### Lessico

- Semplice esposizione a parole ed espressioni fisse ricorrenti in testi autentici orali e scritti.
- Presentazione di parole accompagnate da elementi visivi (disegni, gesti e mimica, oggetti, ecc.).
- Contestualizzazione di parole e reimpiego in esercizi ed attività.
- Esplorazione campi semantici e costruzione di mappe concettuali.

## Pronuncia

- *Semplice esposizioni ad enunciati orali autentici.*
- *Imitazione di parlanti nativi audio-registrati.*
- *Lavoro individualizzato nel laboratorio di lingue.*
- *Addestramento dell'orecchio ed esercitazione fonetica.*

## Ortografia

- *Esposizione a testi scritti autentici (stampati, dattiloscritti, scritti a mano).*
- *Memorizzazione dell'alfabeto insieme ai relativi valori fonetici.*
- *Esercitazione della scrittura ( stampato maiuscolo, minuscolo, corsivo).*
- *Dettato.*